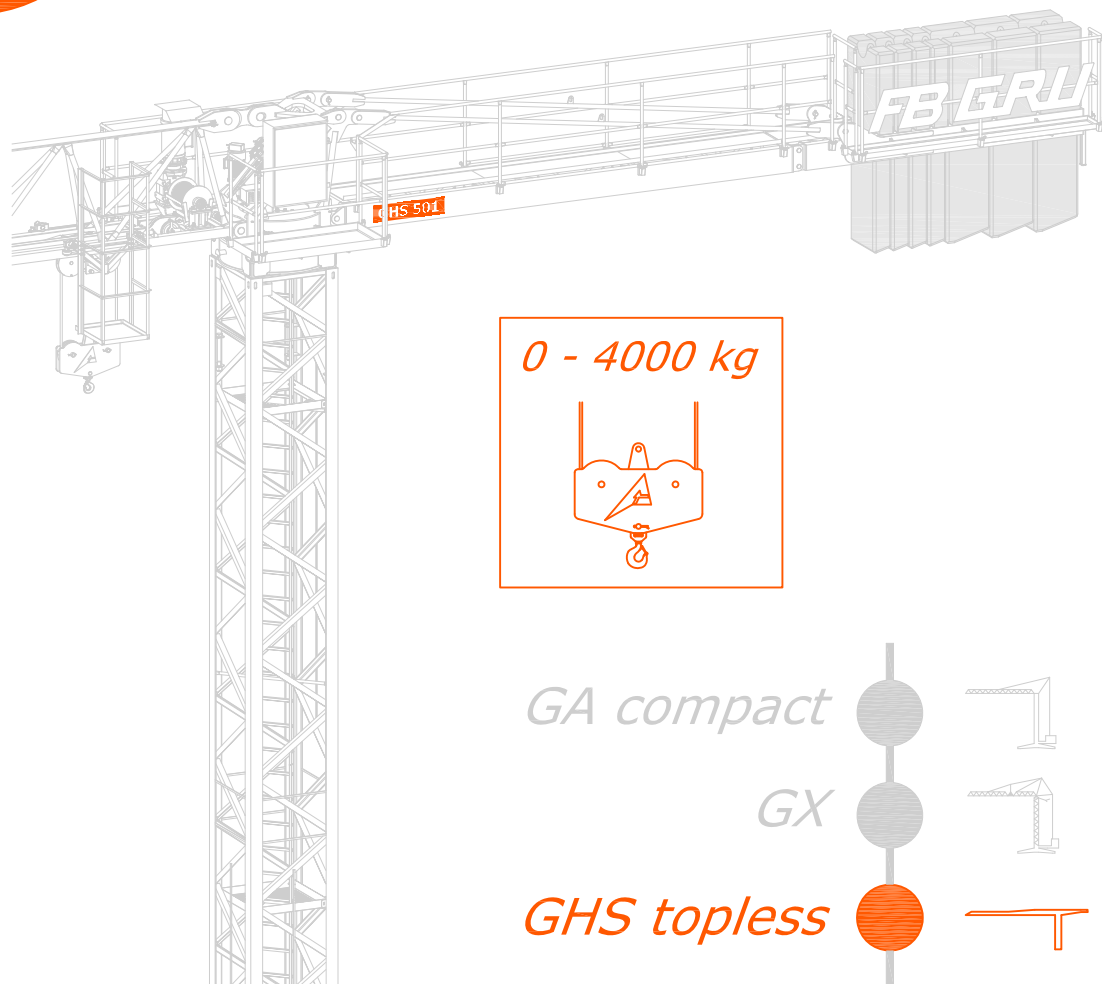


GRU A TORRE

GHS 501 | 4000



FBGRU
LIFT YOUR GOALS!

FB F.lli Butti s.r.l.

Via XXV Aprile, 58

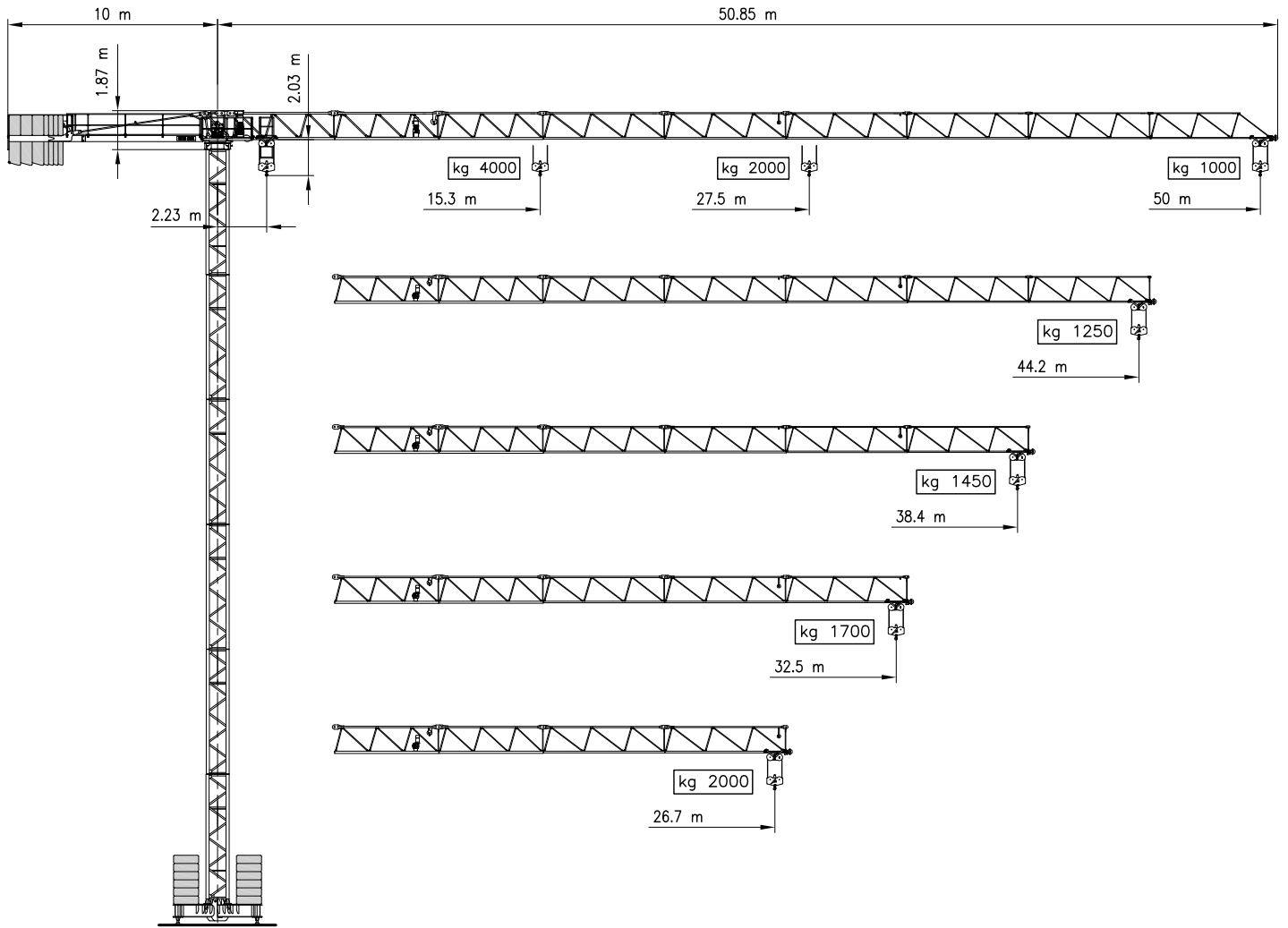
23868 Valmadrera (LC) - Italia

Tel. 0341.581108 - Fax 0341.200253

E-mail : fbgru@fbgru.it - <http://www.fbgru.it>

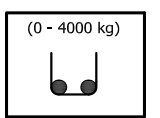
CE

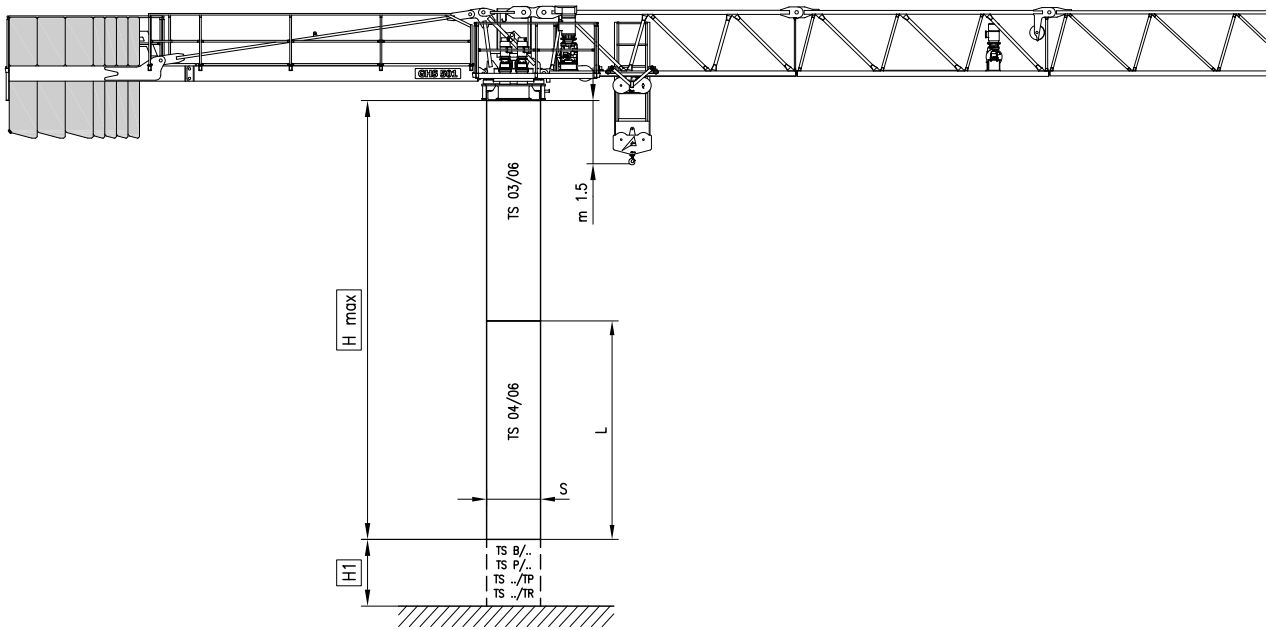
FEM 1.001 - A3
EN 14439 - C25



CURVE DI CARICO CURVAS DE CARGAS — LOAD DIAGRAMS
 LASTKURVEN — COURBES DE CHARGES

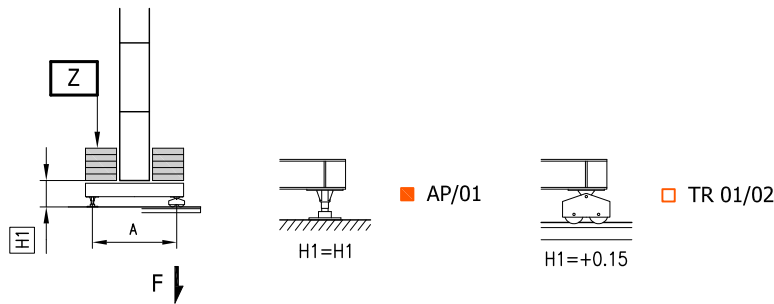
m	14.5	15	15.3	16.3	16.7	18	20	22	24	25	26	26.7	27.5	28.7	30.1	32.5	34	36	38.4	40	42	44.2	46	48	50		
kg			4000	3763	3662	3367	2990	2684	2430	2319	2216	2149	2000	1922	1823	1673	1589	1489	1381	1317	1243	1169	1114	1057	1000		
				4000	3690	3280	2946	2670	2549	2437	2364	2276	2175	2000	1784	1696	1590	1476	1408	1330	1250						
				4000	3909	3595	3195	2869	2600	2481	2372	2289	2224	2000	1897	1742	1655	1551	1450								
				4000	3750	3650	3356	2980	2675	2422	2311	2208	2142	2000	1909	1810	1700										
		4000	3858	3774	3515	3420	3144	2790	2502	2264	2159	2063	2000														





	TS 03/06	TS 04/06	H max (m)
S	m 1.1	m 1.116	
L	m 5.99	m 5.99	
TS B/03	4	1	29.95 <input type="checkbox"/>
	4	2	35.94 <input checked="" type="checkbox"/>
TS B/04	4	1	29.95 <input type="checkbox"/>
	4	2	35.94 <input checked="" type="checkbox"/>
TS P/03	4	2	35.94
TS P/04	4	2	35.94
TS 03/TP	4		23.96
TS 04/TP	4	2	35.94

TS B

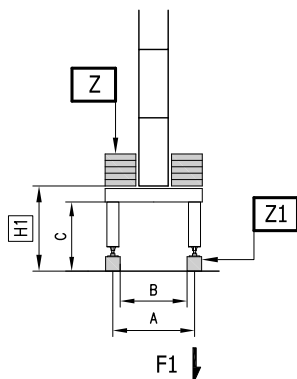


	F (kN)	Z (kg)	A (m)	H1(m)
TS B/03	<input checked="" type="radio"/> 362	48000	3.8x3.8	1
	<input type="radio"/> 362			
TS B/04	<input checked="" type="radio"/> 309	36000	4.5x4.5	1.2
	<input type="radio"/> 308			

IN SERVIZIO EN SERVICIO – IN SERVICE IN BETRIEB – EN SERVICE	<input checked="" type="radio"/>
FUORI SERVIZIO FUERA DE SERVICIO – OUT OF SERVICE AUSSER BETRIEB – HORS SERVICE	<input type="radio"/>
ZAVORRA di BASE LASTRE DE BASE – CENTRAL BALLAST ZENTRAL BALLASTSTEIN – LEST DE BASE	Z

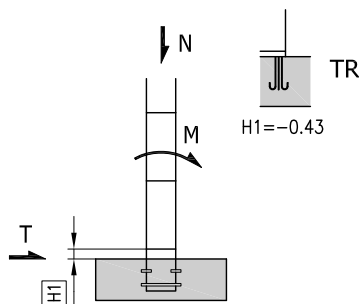
*Solo per Hmax – Sólo para Hmax – Only for Hmax – Nur für Hmax – Seulement pour Hmax

TS P



		F1 (kN)	Z (kg)	Z1 (kg)	A (m)	B (m)	C (m)	H1 (m)
TS P/03	●	448	56000	4x4000	3.8x3.8	3	4.55	5.34
	○	496						
TS P/04	●	402	48000	4x4000	4.5x4.5	3.76	4.47	5.5
	○	440						

TS TP/TR



		N (kN)	T (kN)	M (kNm)	H1 (m)
TS 03/TP	●	263	11	705	0.65
	○	231	32	728	
TS 04/TP	●	294	14	859	0.65
	○	261	38	1135	

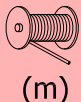
IN SERVIZIO EN SERVIZIO – IN SERVICE IN BETRIEB – EN SERVICE	●
FUORI SERVIZIO FUERA DE SERVICIO – OUT OF SERVICE AUSSER BETRIEB – HORS SERVICE	○
ZAVORRA di BASE LASTRE DE BASE – CENTRAL BALLAST ZENTRAL BALLASTSTEIN – LEST DE BASE	Z




*Solo per Hmax – Sólo para Hmax – Only for Hmax – Nur für Hmax – Seulement pour Hmax

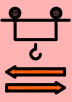
ZAVORRA DI CONTROBRACCIO LASTRE DE CONTRA FLECHA – COUNTER JIB BALLAST GEGENAUSLEGERBALLAST – LEST DE CONTRE-FLÈCHE


	BRACCIO (m) FLECHA – JIB AUSLEGER – FLECHE	50	44.2	38.4	32.6	26.8
	ZAVORRA (kg) LASTRE – BALLAST BALLAST – LEST	10050 (3A+4B)	9150 (3A+3B)	7900 (2A+4B)	6450 (3A)	5200 (2A+1B)


	TIPO TIPO – TYPE ART – TYPE	A	B
	PESO (kg) PESO – WEIGHT GEWICHT – POIDS		2150

MOVIMENTO MOVIMIENTO MOVEMENT BEWEGUNG MOUVEMENT	ALIMENTAZIONE ALIMENTACION OPERATING VOLTAGE BETRIEBSSPANNUNG TENSION DE SERVICE	PRESTAZIONI FUNCIONAMIENTOS PERFORMANCES LEISTUNGEN EXÉCUTIONS		 (m)
---	---	---	---	--

		1 ^a m/1' - kg	2 ^a m/1' - kg	3 ^a m/1' - kg	4 ^a m/1' - kg		
SOLLEVAMENTO ELEVACION – HOISTING HEBEN – LEVAGE  INVERTER	400 V 50 Hz 	4	13	34	46	kW 15	 AS 15 80 Hmax 40 m
		4000	4000	2000	1000		

		1 ^a m/1'	2 ^a m/1'	3 ^a m/1'		
CARRELLO CARRILLO – JIB TROLLEY LAUFKATZE – DISTRIBUTION  INVERTER	400 V 50 Hz	18	38	56	kW 3	

		1 ^a g/1'	2 ^a g/1'	3 ^a g/1'		
ROTAZIONE ROTACION – SLEWING DREHEN – ORIENTATION  INVERTER	400 V 50 Hz	0 → 0.15	0.15 → 0.49	0.49 → 0.9	kW N° 2 x 3	

		1 ^a m/1'		
TRASLAZIONE TRASLACION – TRAVELLING SCHIENENFAHREN – TRANSLATION  INVERTER	400 V 50 Hz	0 → 20		kW N° 2 x 3



Conforme alle direttive
CEE sul livello acustico
2000/14/CE

Conforme con las directivas
CEE sobre el nivel acustico




In compliance with the EEC
instructions on noise level

Gemass EWG-Richtlinien für
den Schall-Leistungspegel


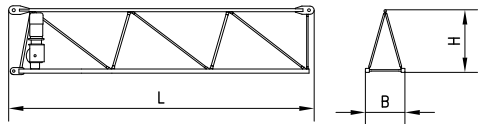
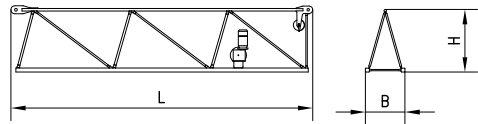
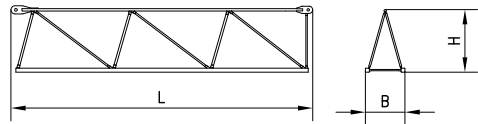
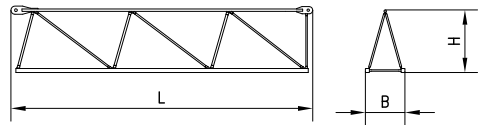
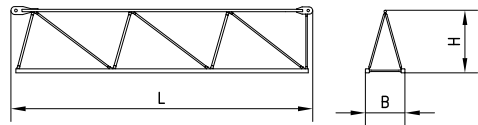
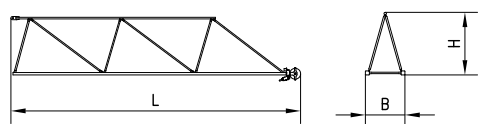
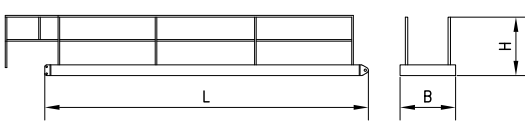
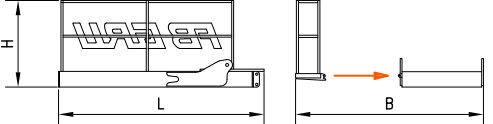
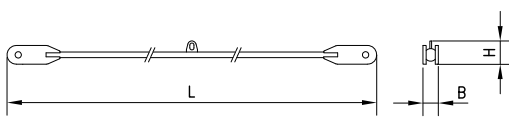
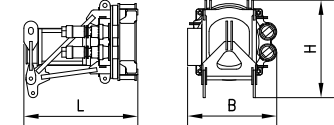
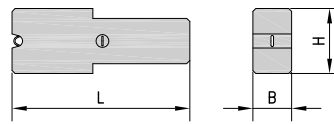
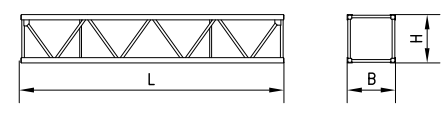
Conforme aux directives CEE
sur le niveau acoustique

POTENZA RICHIESTA

POTENCIA-ELECTRICA NECESARIA – NECESSARY ELECTRIC POWER
KRAFTBEDARF – PUISSANCE ELECTRIQUE NECESSAIRE

 400 V - 50 Hz	  AS 15 20 kW
24 kVA* (20 kW)	

* Gru senza traslazione – Grúa sin traslación – Crane without travelling equipment – Krane ohne schienenfahren – Grue sans translation

		(m)				(kg)	
		N°	L	B	H		
Elemento di braccio 1 Tramo de flecha 1 Jib element 1 Auslegerschuss 1 Element de flèche 1			1	5.28	0.91	1.5	1300
Elemento di braccio 2 Tramo de flecha 2 Jib element 2 Auslegerschuss 2 Element de flèche 2			1	5.25	0.87	1.37	830
Elemento di braccio 3 Tramo de flecha 3 Jib element 3 Auslegerschuss 3 Element de flèche 3			1	5.23	0.8	1.35	465
Elemento di braccio 4 Tramo de flecha 4 Jib element 4 Auslegerschuss 4 Element de flèche 4			1	6.03	0.8	1.32	435
Elementi di braccio 5-6-7-8 Tramos de flecha 5-6-7-8 Jib elements 5-6-7-8 Auslegerschuss 5-6-7-8 Elements de flèche 5-6-7-8			1 1 1 1	6.01 5.98 5.95 5.91	0.8	1.32 1.31 1.29 1.27	345 320 265 212
Elemento di braccio 9 Tramo de flecha 9 Jib element 9 Auslegerschuss 9 Element de flèche 9			1	5.90	0.8	1.25	195
Controbraccio Contraflecha Counter jib Gegenausleger Contre-flèche			1	3.73	1.32	1.31	740
Telaio zavorra controbraccio Soporte lastre contraflecha Pod mounting for counter jib block Podest gegengewichtsballast Chassis de contrepoids			1	5.95	0.85	1.36	880
Tiranti Tirantes Tie-rods Abspannung Hauban			2	6.4	0.8	0.2	132
Gruppo rotazione completo Plataforma de giro Slewing platform Drehbühne Porte-flèche tournant			1	1.87	1.52	1.6	1920
Zavorra Lastre Ballast Ballast Lest			4 3	2.4 2.4	0.82 0.82	0.23 0.55	900 2150
Elemento di torre TS 03/6 Mastil Tower element Turmschuss Mats				5.99	1.1	1.1	1410

GHS TOPLESS

LIFTING POWER



EGNER Kranservice
Vermietung • Montage • Handel • Transporte
Die Experten für Krane und mehr!
www.egner-kranservice.de
Tel: +49 (0)7931 9610704

FBGRU
LIFT YOUR GOALS!